Zeitschrift: Technique agricole Suisse

Herausgeber: Technique agricole Suisse

Band: 63 (2001)

Heft: 6

Rubrik: ASETA

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 30.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Technique Agricole

Editeur:

Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture (ASETA) Jürg Fischer, directeur

Rédaction:

Ueli Zweifel Franca Stalé

Adhésion, abonnement, changement d'adresse: Case postale, 5223 Riniken

Tél. 056 441 20 22 Fax 056 441 67 31 Internet: www.agrartechnik.ch E-mail: red@agrartechnik.ch

Régie des annonces:

publimag

Publimag SA Rue Centrale 15 1002 Lausanne Tél. 021 351 83 83 Fax 021 351 83 84 Responsable: Yves Hautier Publimag AG Kanalstrasse 30 8152 Glattbrugg Tél. 01 809 31 11

Fax 01 809 32 22 E-mail: info@publimag.ch www.publimag.ch Responsable: Jasmin Fricker, Ulrike Bonn

Imprimerie et expédition:

Vogt-Schild/Habegger Media SA Zuchwilerstrasse 21 Case postale 748 4501 Soleure Tél. 032 624 71 11 Fax 032 624 75 06 E-mail: p.vonkaenel@vsonline.ch

Production:

Felix Bosch

Reproduction autorisée avec mention de la source et envoi du justificatif à la rédaction

Paraît 11 fois par an Prix de l'abonnement:

Suisse: Fr. 60.- par an (2,3% TVA incluse) Gratuit pour les membres **ASETA**

Etranger: Fr. 80.- par an

Le numéro 7-8/2001 paraîtra le 13 août 2001 Dernier jour pour les ordres d'insertion: 24 juillet 2001

Le G40: encore plus attrayant!

Un changement de l'«Ordonnance réglant l'admission des personnes et des véhicules à la circulation routière» rend le G40 encore plus intéressant.

Le 1er juin, une modification de l'OCR prise le 11 avril entre en vigueur et stipule:

Art. 3 al. 3 let. H:

«On est autorisé à conduire des véhicules spéciaux et des tracteurs agricoles dont la vitesse maximale est de 40 km/h avec le permis de conduire de la catégorie, si l'on a

suivi un cours de conduite de tracteurs reconnu par l'office.»

La modification de l'OCR du 6.9.2000 a classé les tracteurs agricoles dotés de pneus larges dans la catégorie des véhicules spéciaux dont la conduite nécessitait au moins un permis de la cat. F. Ceci a eu pour conséquence que les conducteurs d'un certain âge - qui n'étaient titulaires que d'un permis G – n'avaient plus le droit de conduire de tels véhicules. Or cela n'est plus le cas car la version modifiée de l'article précité autorise dorénavant ces personnes à conduire des

véhicules agricoles spéciaux si elles ont suivi un cours de conduite de tracteurs reconnu par l'OFROU.

Le G40 mis sur pied par l'ASETA, et qui se déroule sur deux jours, est pour l'instant le seul cours de conduite homologué par l'Office fédéral des routes. De nombreux lieux de cours sont proposés sur l'ensemble du territoire. Le concept repose sur un petit effectif, soit 5 participants par session, et garantit un enseignement optimal.

Renseignements pratiques voir page 18.

Bulletin de commande ASETA

	Combinaison enfants bleu/rouge		Age Taille	2 92	3 98	4 104	6 116	8 128	10 140	12 152	14 164	
	A STATE OF THE STA		Fr.	38		43			48			
	Fr. 38.– à 48.– 100% co	oton	Quantité		SESTED	Automotion				HOTE.		
UVEA	Salopettes pour enfa bleu/rouge combiné	nts,	Age Taille	2 92	3 98	4 104	6 116	8 128	10 140			
			Fr.	38		43.—			48.—			
	Fr. 38.— à 48.— 100% co	oton	Quantité									
	Combinaison, rouge		Taille	44	46	48	50	52	54	56	58	
	Fr. 78.— 75% cot 25% pol	60 96	Quantité									
	Salopettes, rouge		Taille	44	46	48	50	52	54	56	58	
	Fr. 58.— 75% cot 25% pol	450	Quantité					A STATE OF THE STA				
	T-shirt gris chiné		Taille	S		M		I	L		XL	
	Fr. 18.— 100% co	oton	Quantité			and a	A Page 1					
	Montre ASETA											
	Fr. 55.—		Nombre									

Les frais d'envoi sont facturés en sus. Paiement à 30 jours, net.

Adresse:	 Date/Signature:

Envoyer à: ASETA, case postale, 5223 Riniken, fax 056 441 67 31. Le talon d'inscription se trouve aussi sur Internet sous www.agrartechnik.ch. $\,$